

# impact

Compte-rendu de la mission

**Dar es Salaam  
Tanzanie**



**DES GUERISONS  
ETONNANTES :**  
La puissance de Dieu  
à l'œuvre en Tanzanie

---

« **Explosion de gloire** »

Le tout premier livre  
de Daniel Kolenda

---

« **BEHIND THE SCENES** »  
à **Francfort**

Comment la plate-forme arrive  
dans la brousse

## Chers partenaires de la mission,

Cet été, le Seigneur nous a amenés dans le merveilleux pays de Tanzanie pour annoncer l'Évangile. L'image que la plupart des occidentaux ont de l'Afrique - safaris, lions, girafes, immenses troupeaux de zèbres, la cime enneigée du Mont Kilimanjaro, la célèbre plaine du Serengeti - provient presque entièrement de la Tanzanie et des pays avoisinants.

Néanmoins, nous ne nous sommes pas rendus en Afrique de l'Est pour faire du tourisme et notre objectif principal n'était pas d'admirer la beauté des paysages. Nous sommes allés dans l'immense ville de Dar es Salaam où des millions de personnes ont besoin d'entendre le message du Salut, de la guérison et de la délivrance en Jésus. Et nous avons été les témoins de transformations incroyables et de miracles.

Un des pasteurs locaux me raconta que cette campagne avait eu un effet secondaire inattendu : des églises de dénominations et d'arrière-plans différents avaient travaillé ensemble, dans une unité sans précédent. Il remercia CfaN pour cette bénédiction supplémentaire.

Pendant la semaine de campagne, des centaines de milliers de personnes ont assisté aux réunions sur le terrain d'évangélisation en plein milieu de la ville de Dar es Salaam. A cela s'ajoute que les réunions ont été diffusées en direct sur la chaîne nationale de télévision et à la radio chaque soir.



Quelle plate-forme pour l'Évangile ! Sur place, nous avons déjà entendu d'innombrables témoignages de gens qui ont été guéris chez eux à la maison ou à l'hôpital alors qu'ils écoutaient la transmission en direct à la radio. Quels jours extraordinaires de moisson !

Bien à vous en Jésus,

Handwritten signature of Daniel Kolenda and Reinhard Bonnke.

Daniel Kolenda et Reinhard Bonnke, évangélistes



**En action :** beaucoup d'intercesseurs de différentes églises participant à l'événement se mélangent à la foule attentive.

# Dar es Salaam, Tanzanie



Dar es Salaam  
signifie  
« port de paix »



Plus de **75 %** des 44 millions d'habitants de Tanzanie  
travaillent dans l'agriculture.



Salut  
Délivrance  
Guérison

**Visages d'Afrique** : la ressource extraordinaire de ce continent  
impressionnant sont les gens, les gens et encore les gens.

# Souffle de vie

Du 23 au 26 mai 2013, l'église « Christengemeinde » à Freiburg vécut quatre jours extraordinaires.

**Daniel Kolenda et Todd White étaient en autres les orateurs de l'événement que l'église organise annuellement dans le stade – « Breath of life » (Souffle de vie).**

Tous deux ont inspiré un grand nombre parmi les plus de 1000 participants par leur style unique de présenter les vérités de l'Évangile. Daniel donna des messages puissants sur un style de vie de dévotion complète pour le Royaume de Dieu et expliqua l'importance de l'évangélisation au quotidien pour chaque chrétien. Todd White, qui avait accompagné Daniel et avait été également un orateur de l'école d'évangélisation à Zürich, prêcha pour la première fois de sa vie en Allemagne. Todd est connu pour son documentaire « Father of Lights » (Père des lumières). Il parla de l'évangélisation personnelle guidée par le Saint-Esprit. Cela inspira d'innombrables participants à partager l'Évangile avec audace.

« Je m'étais souvent posé cette question ces derniers temps : « Est-ce que Dieu accomplit vraiment des miracles au travers de ma vie ? ». Cet événement dans le stade a été très encourageant pour moi. Les messages m'ont motivé à aller dans les rues et à aimer les gens en priant pour eux et en leur faisant du bien. Le samedi après-midi, dans le cadre de la conférence, une sortie dans les rues avait été organisée. De loin, j'aperçus un vieil homme, qui semblait attendre quelque chose. Après avoir prié trois fois pour lui, ses douleurs au dos avaient complètement disparu. Cet jour-là, notre équipe a expérimenté encore trois guérisons ». RH



**Il y avait une telle présence du Saint-Esprit pendant la conférence ! Beaucoup de personnes ont expérimenté une libération dans leur cœur et beaucoup ont été encouragées ... Notre nation a besoin d'entendre que Jésus est le même hier, aujourd'hui et pour l'éternité ! Continuons de marcher dans les pas de Jésus. Je crois au réveil ».**  
Le pasteur Hans-Peter Zimpfer

**« Waouh, quel week-end émouvant et rempli de miracles ! Dieu est bon ! »**  
(E.S.)

**« Un week-end vraiment incroyable ! Je suis toujours encore bouleversé. Dieu est si bon ! »**  
(D.I.)

**« C'était vraiment cool de voir comment le Saint-Esprit agit et pas seulement au travers de deux hommes de Dieu sensationnels mais aussi au travers de tant d'autres personnes ! »**  
(D.O.)



## Winfried Wentland

est Directeur CfaN sur le terrain depuis plus de 30 ans. Il a fait le trajet en camion jusqu'à chaque terrain d'évangélisation et a traversé plus de 40 nations africaines. Maintes fois, il a expérimenté la protection de Dieu dans des situations dangereuses.



**Environ 150 amis et partenaires CfaN ont expérimenté un après-midi oubliaable le 21 septembre à Francfort.**

**Ils purent non seulement entendre des témoignages de première-main sur ce qui doit se passer derrière la scène pour que les campagnes d'évangélisation CfaN puissent avoir lieu mais virent également une documentation impressionnante de photos.**

**WINFRIED WENTLAND, Directeur de terrain CfaN était l'orateur principal de cet événement :**



# « BEHIND THE SCENES »

## Comment la plate-forme arrive dans la brousse.

Winfried partagea de nombreux récits sur le travail du ministère CfaN. Beaucoup d'entre eux se passent avant l'événement en question où des milliers de personnes donnent leur vie à Jésus Christ chaque soir. Souvent, pour arriver à l'endroit où la campagne d'évangélisation a lieu, une chaîne de miracles doit se produire.

*« En Afrique, on apprend vraiment à faire confiance à Dieu. J'ai frôlé la mort à douze reprises jusqu'à aujourd'hui. En 1985 par exemple, un Boeing 737 était près de s'écraser ; les deux réacteurs ne fonctionnaient plus. Nous avons perdu de l'altitude à une vitesse vertigineuse. A environ 800m du sol, du feu sortit soudain d'un des réacteurs et l'avion fut à nouveau propulsé en avant. Nous avons pu atterrir normalement. Ou lorsque*

*nous avons dû prendre un ferry pour traverser une rivière et que ce dernier se mit à couler. La cabine de mon camion était déjà sous l'eau et ce fut par la grâce de Dieu que je pus sortir. Une fois, je fus déporté au Gabon et une autre fois pris en otage en Guinée Equatoriale. Je fus libéré la veille de Noël. Ma femme et ma famille pensèrent que leur papa ne rentrerait jamais plus à la maison ».*

Ce fut un après-midi où nous (l'équipe Cfan) avons eu le privilège de parler personnellement

et de rencontrer beaucoup de nos amis et partenaires. Beaucoup ont été encouragés à faire confiance à Dieu qui rend possible l'impossible. Le message final mit également l'accent sur cela et à la fin nous avons pris le temps de prier personnellement pour la guérison ou tout autre besoin dans la salle.



**Nous planifions d'organiser plus de réunions « Behind the Scenes » à l'avenir.**

Nous vous en ferons part au travers de Impact et sur notre site Internet.

# C'est Jésus qui m'a guérie !



**Cette femme suivit la campagne à la radio.** Son petit garçon avait des problèmes de respiration, de l'asthme et ne buvait pas convenablement. Lorsque Daniel pria pour ceux qui avaient des problèmes de poumon, elle imposa les mains sur l'enfant. Le petit s'étira et se mit à transpirer et elle réalisa que la puissance de Dieu avait touché son fils. Quelques jours plus tard, elle vint sur le terrain de campagne pour témoigner de sa guérison.



La jambe droite de cette femme était paralysée depuis 5 ans. Elle remarqua même qu'il y a quelque temps, la paralysie s'était étendue à la jambe gauche. Elle était allée chez différents médecins et guérisseurs chinois – mais rien n'avait aidé. Pendant la prière du troisième soir de la campagne, elle fut guérie et peut depuis marcher tout à fait normalement.



Depuis 2006, après le décès de sa mère, cette femme avait souffert d'un cancer de la poitrine douloureux. Elle ne supportait plus aucun toucher. Mais elle fut instantanément guérie et toutes les douleurs disparurent. En larmes sur la plate-forme, elle criait : « Oh mon Dieu est merveilleux » et elle étreignit Daniel Kolenda.



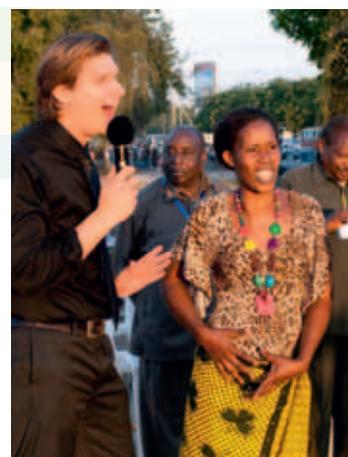
**Cette femme donna un témoignage bien exceptionnel.** Elle était venue avec sa fille du pays voisin, l'Ouganda. Elle était connue sous le nom de « Evêque Déborah », car elle avait fondé de nombreuses églises et était pas-

teur. Depuis l'âge de deux ans, sa fille souffrait d'attaques d'épilepsie, en partie toujours lorsque sa mère prêchait. Le ministère de la mère avait été de plus en plus ralenti.

Pendant la prière pour les malades, lorsque Daniel annonça depuis la plate-forme : « certains d'entre vous sont en train d'être guéris ! », la mère sentit comme la puissance de Dieu tomber sur elle et elle ne put plus se tenir debout. Elle effleura sa fille qui elle-même tomba par terre. La fille fut instantanément guérie de l'épilepsie et fut en plus guérie d'une plaie à la jambe qui saignait depuis 2 ans. **« Maintenant, je peux retourner en Ouganda. J'ai reçu mon miracle ! »**



**Cette femme avait de gros problèmes de genoux** et avait cherché de l'aide dans de nombreux hôpitaux. Après la prière le premier soir, elle se débarrassa de ses béquilles et se mit à marcher. Lorsqu'elle vint ensuite sur la plate-forme pour donner son témoignage, elle se mit à courir pour démontrer sa guérison - une chose qu'elle n'avait plus été en mesure de faire depuis 2003.



Pendant la prière, cette femme tomba sur le sol et ressentit soudain un soulagement dans son bas-ventre. Elle souffrait de myomes. Lorsqu'elle se releva, elle découvrit que toutes les douleurs étaient parties.

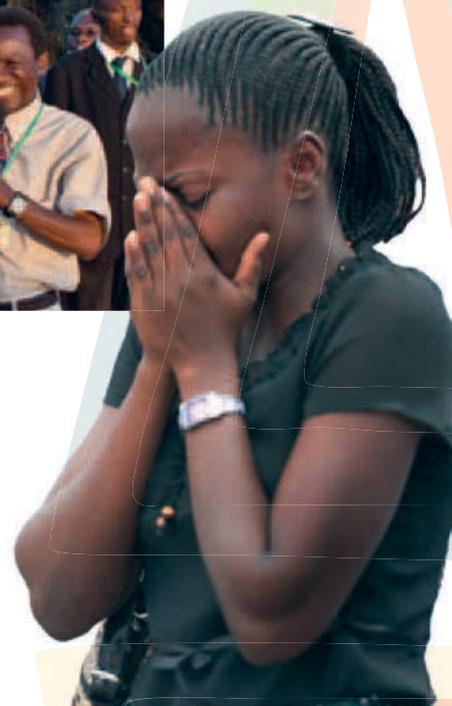


Cet homme était paralysé ; il ne sentait plus ses jambes. Dès le premier soir, il fut touché et guéri par Jésus.



**Il y a des années en arrière, cette femme eut une expérience très désagréable.**

Alors qu'elle traversait une route, un serpent lui cracha soudain son venin dans les yeux. Son œil droit enfla et devint très vite aveugle. Après la prière le samedi soir, elle découvrit que son œil avait été complètement restauré et qu'elle pouvait parfaitement voir des deux yeux.



**Près de 5 000 nouveaux convertis -**



# dans une seule église



**C**ette campagne d'évangélisation eut un lancement puissant. Daniel prêcha sur la puissance du Sang de Jésus dès le premier soir. La réponse au message fut incroyable. Des démons furent chassés, des malédictions brisées, des maladies et des infirmités guéries, mais le plus important est que plusieurs milliers de personnes reçurent Jésus Christ comme leur Sauveur et Seigneur personnel.

En raison de la pluie, le système du son eut beaucoup de difficultés à fonctionner. Lorsque Daniel voulut faire l'appel à la conversion, il n'y avait plus du tout de son ! Il se tint alors simplement sur la plate-forme en attendant que le micro marche à nouveau. L'immense foule, au lieu de s'agiter ou de se disperser, se mit à adorer le Seigneur, puis très vite toute la foule criait : « Jésus, Jésus, Jésus ». Ce fut inoubliable !

Le deuxième soir, Daniel prêcha sur la repentance et dit aux gens que cela ne suffisait pas de répéter seulement une prière – suivre Jésus signifie un changement de vie complet !

Avant que nous puissions entendre les témoignages de guérison ce soir-là, la police ferma le terrain en raison de l'heure, qui avait apparemment dépassé un couvre-feu local. Un officier de police se tenait derrière Daniel sur la plate-forme jusqu'à ce qu'il termine la réunion. Mais lorsque Daniel demanda à la foule de faire un signe de la main pour indiquer si quelqu'un avait été guéri, plusieurs milliers de mains s'élevèrent.

Le dimanche, les églises qui avaient coopéré à l'organisation de l'événement purent déjà goûter du fruit de la semaine à Dar es Salaam. Des pasteurs nous racontèrent que d'innombrables nouveaux-convertis avaient afflué dans leurs églises. A vrai dire, un des pasteurs nous dit que dans son église seulement, plus de 4 900 nouveaux convertis avaient assisté au culte du dimanche matin.



# 174 630

... décisions de vivre pour Jésus

**L**a photo montre des gens à Dar es Salaam qui veulent donner le témoignage de leur guérison pendant la campagne d'évangélisation.

Quelques propos de Reinhard Bonnke sur le thème de la guérison : « *Jésus ne philosophe pas sur la maladie tout comme un chirurgien devant un patient sur la table d'opération. Il ne nous donne aucune explication. Ses réponses ne sont pas de vains mots mais « par Ses meurtrissures nous sommes guéris » (Esaïe 53:3).*

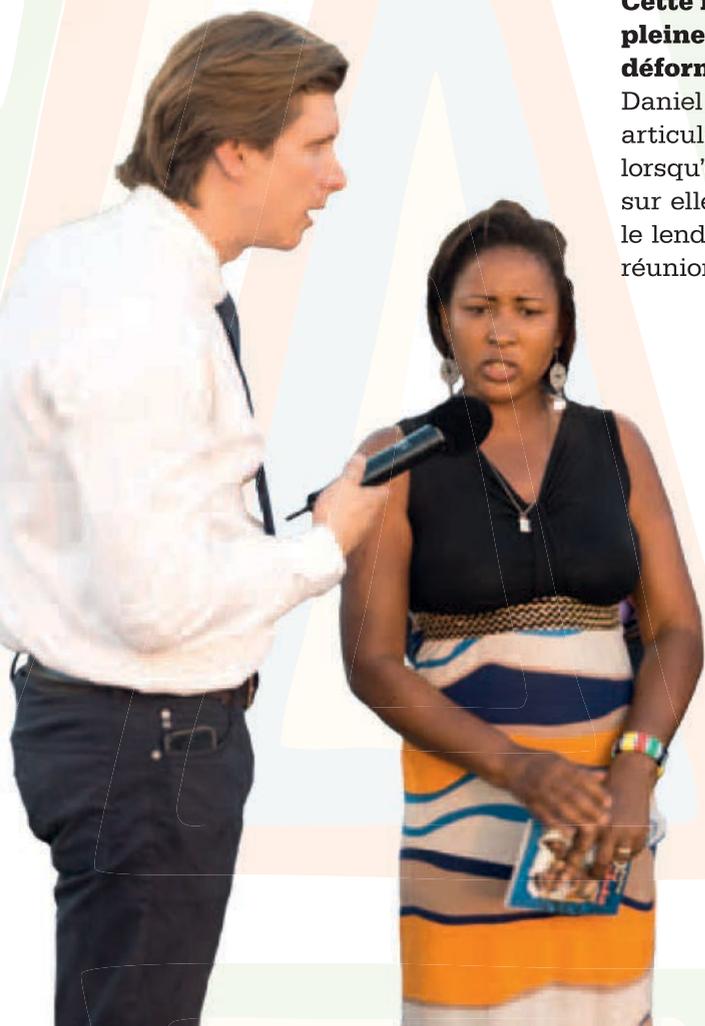
## Il envoya sa parole et les guérit

Psaumes 107:20



**Cette femme se tenait dans la foule, pleine de douleurs en raison d'une déformation des articulations.**

Daniel priait précisément pour les articulations qui étaient déplacées, lorsqu'elle sentit quelque chose venir sur elle. Les douleurs disparurent et le lendemain, elle put suivre toute la réunion debout, sans douleur.



Depuis 5 ans cette femme avait une jambe enflée, si douloureuse qu'elle pouvait à peine dormir la nuit. Complètement enthousiaste, elle rapporta à la foule que pendant la prière elle avait été guérie instantanément.



**Suite à une malaria très forte**, ce garçon ne pouvait plus marcher et souffrait de crampes. Il dut être porté à la réunion. Là, Jésus le toucha et le guérit. Pour démontrer qu'il avait été guéri, il marcha de long en large sur la plate-forme.



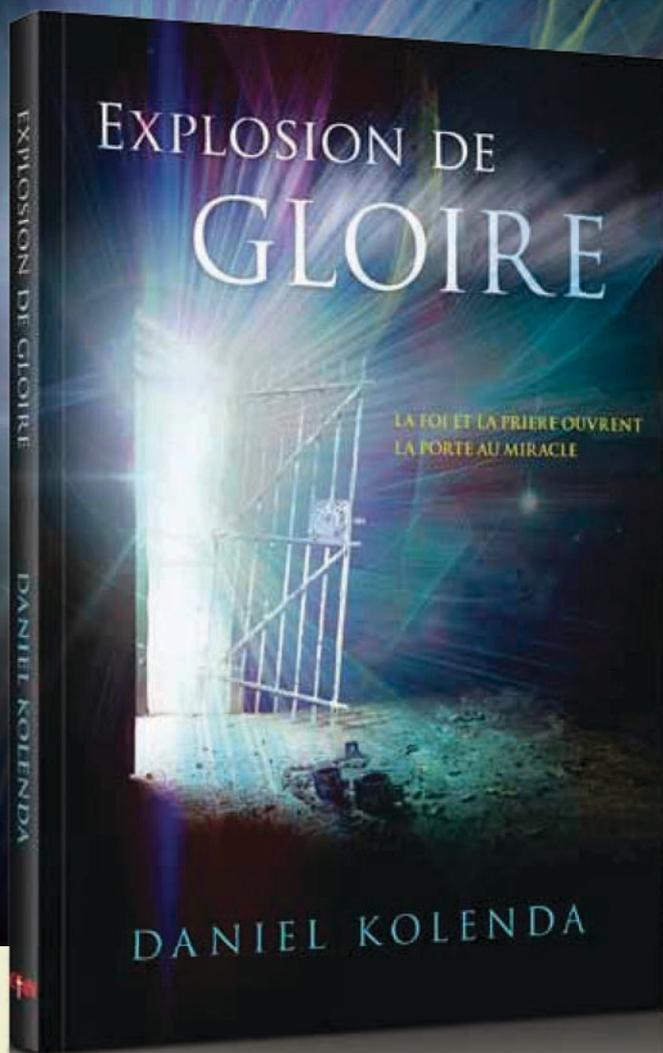
**Une tumeur s'était** développée pendant dix ans dans l'utérus de cette femme et elle était si douloureuse qu'elle ne pouvait plus se pencher en avant. Dès le premier soir, elle devint de plus en plus petite et cette femme témoigna : « Lorsque je me regarde dans le miroir, mon ventre est devenu plus petit. Je peux maintenant de nouveau tout faire! »



Depuis plus de 20 ans, cette jeune femme était sourde de l'oreille droite. Pendant la campagne d'évangélisation, son oreille fut ouverte.

NOUVEAU !

## LA FOI ET LA PRIERE OUURENT LA PORTE AU MIRACLE



« Explosion de gloire » combine la flamme du cœur brûlant d'un évangéliste au fardeau de prière d'un intercesseur. Ce livre n'a pas été écrit sur un bureau ou dans une salle de classe universitaire, mais sur le front du champ de moisson poussiéreux où des vies sont en jeu, où la prière n'est ni un luxe, ni une option mais une question de survie !

Du début à la fin, dans un style dynamique, ce livre lance au peuple de Dieu de manière profonde, percutante et prophétique, le défi de répondre à l'appel d'entrer dans l'intercession dans ce moment si important de l'histoire.

**Reinhard Bonnke :**

*L'évangélisation sans l'intercession est comme un explosif sans détonateur. Et l'intercession sans l'évangélisation est comme un détonateur sans explosif. Le livre de Daniel Kolenda « Explosion de gloire » illustre la pertinence de cette vérité. Les deux doivent aller de pair si nous voulons voir des nations ébranlées par Dieu. Ce livre sera une grande bénédiction pour chacun de ses lecteurs. Je vous le recommande vivement.*

Commander maintenant !  
[www.shop.cfan.eu](http://www.shop.cfan.eu)

[shop@cfan.eu](mailto:shop@cfan.eu), Tel. +49 69 47878-0

ISBN 978-3-941124-61-5

9,90 €

DANIEL KOLENDA



## Le SEPA Direct Debit ou prélèvement SEPA

A partir du 1<sup>er</sup> février 2014, un système de prélèvement standardisé sera mis en place dans 33 pays européens.

→ Vos numéros de compte et de banque seront remplacés par des numéros IBAN et BIC.

### Que signifie tout cela pour tous ceux qui soutiennent CfaN ?

#### Avantages pour vous qui faites des dons :

- Tout prélèvement peut être uniquement effectué sur le principe d'un accord (mandat) unique écrit.
- Tout prélèvement peut seulement être exécuté à une date fixée au préalable par les deux parties.
- 14 jours avant que le prélèvement ne soit effectué, vous êtes informé.
- Pendant les 8 semaines suivant la date du prélèvement, vous pouvez demander à votre banque d'annuler le pré-

lèvement sans avoir à donner de raison ou aucun frais de banque. S'il n'existe aucun accord par écrit (mandat), cette période peut même aller jusqu'à un an.

- Le relevé de compte indiquera le numéro d'identification du créancier (ID du Créancier) et le numéro de référence du mandat. Cela simplifiera le processus d'attribution de chaque prélèvement.

#### Avantages pour CfaN :

- Des dons réguliers facilitent la planification du budget à CfaN
- Des transactions électroniques réduisent les coûts d'administration.

### Que signifie tout ceci pour moi personnellement ?

→ Tous ceux qui soutiennent CfaN par prélèvement automatique recevront automatiquement de CfaN un formulaire SEPA par email dans les prochaines semaines qu'ils devront remplir et signer.

- Tous ceux qui sont intéressés à soutenir CfaN par un prélèvement automatique à l'avenir pourront demander un formulaire SEPA en adressant un **email** à CfaN à : [cfan@bonnke.net](mailto:cfan@bonnke.net) ou par **téléphone** : +49 - (0)69 - 478780



### EVENEMENTS en 2013 / 2014

#### CONFERENCE « FIRE »

19 octobre 2013  
à Kosice, SLOVAQUIE  
avec Daniel Kolenda,  
Todd White et d'autres

#### CAMPAGNES D'EVANGELISATION

6 – 10 novembre 2013  
à Accra, GHANA

29 janvier – 2 février 2014  
à Conakry, GUINEE

4 – 8 décembre 2013  
à Yaoundé, CAMEROUN

Plus d'infos également sur :

[www.cfan.eu](http://www.cfan.eu)

# Pourquoi y a-t-il plus de miracles dans certains endroits du monde que chez moi ?



Témoignages après la prière lors d'un culte dans l'école biblique « Glaubenszentrum » à Bad Gandersheim, en Allemagne.

En tant qu'évangéliste et missionnaire qui travaille dans beaucoup de pays du tiers-monde et qui a vu beaucoup de miracles étonnants se produire, la question que les gens me posent en général est la suivante : « *Pourquoi ces miracles étonnants arrivent-ils en Afrique, ou dans les pays du tiers-monde et non en Occident ?* »

J'ai entendu des prédicateurs très connus et bien-intentionnés donner des enseignements entiers pour expliquer pourquoi Dieu ne fait pas ces miracles en Occident. Certaines de ces explications sont à vrai dire très rationnelles et elles expliquent jusqu'au moindre détail pourquoi cela fonctionne de cette manière. Et je dois admettre que pendant longtemps, j'avais également diverses réponses préparées en réserve, chaque fois que cette question m'était posée.

Mais un jour, je lisais la Parole de Dieu et je priais quand soudain, je compris que toutes ces explications n'étaient en fait que des excuses et une expression d'incrédulité.

## EN FAIT, LA QUESTION EN ELLE-MEME REVELE LE PROBLEME ...

Voir tout le vidéo-clip ici :



<http://v.cfan.eu/i413fr>  
( activer  sous-titres/CC )



## IMPRESSUM

### Editeur :

Christus für alle Nationen e.V.  
Postfach 60 05 74  
60335 Frankfurt am Main, Allemagne  
Téléphone : +49 (69) 4 78 78 0  
Télécopie : +49 (69) 4 78 78 10 20  
cfan@bonnke.net  
www.bonnke.net

### Président de l'association :

Daniel Kolenda  
**Photographe :** Oleksandr Volyk  
**Rédaction :** Martin Baron  
**Design :** Tabitha Hess

### Comptes bancaires de la mission :

Crédit Mutuel Hoerd, **France**  
N° de banque : 10278  
N° de compte : 20033801  
Guichet : 01047 - Clé : 65  
IBAN : FR76 1027 8010 4700 0200 3380 165  
BIC : CMCIFR2A

PostFinance Basel, **Suisse**  
N° de compte : 40-23212-5  
IBAN : CH33 0900 0000 4002 3212 5  
BIC : POFICHBE

Kreissparkasse Boeblingen, **Allemagne**  
N° de banque : 603 501 30  
N° de compte : 1 037 900  
IBAN : DE46 6035 0130 0001 0379  
BIC : BBRDE6B  
**USD :** N° de compte : 220 2600 39  
IBAN : DE08 6035 0130 0220 2600 39  
**GBP :** N° de compte : 220 2603 45  
IBAN : DE88 6035 0130 0220 2603 45

Postbank Stuttgart, **Allemagne**  
N° de banque : 600 100 70  
N° de compte : 3465-708  
IBAN : DE78 6001 0070 0003 4657 08  
BIC : PBNKDEFF

Pour tout virement bancaire veuillez nous faire part de votre adresse complète.  
**Don en ligne : [www.don.bonnke.net](http://www.don.bonnke.net)**